DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Quetschgefahr: Stellen Sie sicher, dass der Schraubstock fest auf der Werkbank montiert ist und die Werkstücke sicher eingespannt sind. Verwenden Sie den Schraubstock nicht als Hebel oder Schlagwerkzeug.

EN Crush hazard: Ensure that the vise is securely mounted to the workbench and that the workpieces are securely clamped. Do not use the vise as a lever or striking tool.

FR Risque d'écrasement : assurez-vous que l'étau est solidement monté sur l'établi et que les pièces à usiner sont serrées en toute sécurité. N'utilisez pas l'étau comme levier ou outil de frappe.

ES Peligro de aplastamiento: Asegúrese de que el tornillo de banco esté firmemente montado en el banco de trabajo y de que las piezas de trabajo estén bien sujetas. No utilice el tornillo de banco como palanca o herramienta de impacto.

IT Rischio di schiacciamento: Assicurarsi che la morsa sia montata saldamente sul banco di lavoro e che i pezzi siano bloccati in modo sicuro. Non utilizzare la morsa come leva o utensile a percussione.

CZ Nebezpečí rozdrcení: Zajistěte, aby byl svěrák pevně namontován na pracovním stole a aby byly obrobky bezpečně upnuty. Nepoužívejte svěrák jako páku nebo rázový nástroj.

DA Klemningsfare: Sørg for, at skruestikken er solidt monteret på arbejdsbordet, og at arbejdsemnerne er spændt godt fast. Brug ikke skruestikken som løftestang eller slagværktøj.

FI Puristumisvaara: Varmista, että ruuvipenkki on kiinnitetty tukevasti työpöydälle ja että työkappaleet on kiinnitetty tukevasti. Älä käytä ruuvia vipuna tai iskutyökaluna.

HR Opasnost od prignječenja: Provjerite je li škripac čvrsto postavljen na radni stol i jesu li radni komadi čvrsto stegnuti. Ne koristite škripac kao polugu ili udarni alat.

HU Összetörésveszély: Ügyeljen arra, hogy a csavarhúzó szilárdan legyen a munkapadon rögzítve, és a munkadarabok biztonságosan legyenek befeszítve. Ne használja a csavarkulcsot karnak vagy ütőszerszámnak.

NL Gevaar voor beknelling: Zorg ervoor dat de bankschroef stevig op de werkbank is gemonteerd en dat de werkstukken goed zijn vastgeklemd. Gebruik de bankschroef niet als hefboom of slaggereedschap.

PL Ryzyko zmiażdżenia: Upewnić się, że imadło jest stabilnie zamontowane na stole warsztatowym, a elementy obrabiane są dobrze zamocowane. Nie używaj imadła jako dźwigni lub narzędzia udarowego.

RO Risc de strivire: Asigurați-vă că menghina este bine fixată pe bancul de lucru și că piesele de lucru sunt bine prinse. Nu utilizați menghina ca pârghie sau unealtă de impact.

SV Klämrisk: Se till att skruvstädet står stadigt på arbetsbänken och att arbetsstyckena är ordentligt fastspända. Använd inte skruvstädet som hävstång eller slagverktyg.

PT Perigo de esmagamento: Assegurar que o torno de bancada está firmemente montado na bancada de trabalho e que as peças de trabalho estão bem presas. Não utilizar o torno de bancada como alavanca ou ferramenta de impacto.

SR Опасност од пригњечења: Уверите се да је шкрипац чврсто причвршћен на радном столу и да су радни предмети добро причвршћени. Не користите стеге као полугу или алат за ударце.